

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 96 (1913)

**Vereinsnachrichten:** Bericht der Eulerkommission für das Jahr 1912/13

**Autor:** Sarasin, Fritz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bericht der Eulerkommission

für das Jahr 1912/13

---

An der Jahresversammlung zu Altdorf wurden zu Mitgliedern der Eulerkommission ernannt die Herren Prof. Dr. *L.-G. Du Pasquier* in Neuenburg, Prof. Dr. *M. Grossmann* in Zürich und der Unterzeichnete, der sich zur Uebernahme der Präsidialgeschäfte, an Stelle des verstorbenen Herrn Prof. Dr. *K. Von der Mühl*, entschlossen hat. Die Kommission hat im Berichtsjahr nur eine Sitzung abgehalten und zwar am 1. Februar 1913 in Bern. Diese Sitzung galt vornehmlich einer Diskussion über die infolge der notwendig gewordenen Vermehrung der Bändezahl geschaffene Sachlage und die Mittel, um der hiedurch bedingten Steigerung der Kosten zu begegnen. In entgegenkommender Weise wurde vom Redaktionskomitee eine Herabsetzung der Redaktionshonorare angeboten, und die Verlagsfirma hat sich ebenfalls bereit erklärt, eine Ermässigung der Druckkosten eintreten zu lassen. Es wurde ferner beschlossen, teils um den Abonnenten entgegenzukommen, teils um die Höhe der jährlichen Ausgaben zu vermindern, das Maximum der im Laufe eines Jahres herauszugebenden Bände auf *vier* festzusetzen; auch soll die Auflage auf höchstens 700 Exemplare beschränkt werden.

Trotz diesen Ersparnissen sieht unsere Finanzlage keineswegs rosig aus, und es ist daher der Beschluss gefasst worden, eine freiwillige *Eulergesellschaft* mit jährlichen Beiträgen von mindestens 10 Fr. ins Leben zu rufen, um der durch die hohen Ausgaben bedingten, raschen Abnahme des Eulerfonds — jeder Band bringt ein sehr beträchtliches Defizit mit sich — entgegenzuarbeiten. An alle Mitglieder der Schweizerischen naturforschenden Gesellschaft ist eine Aufforderung zum Beitritt er-

gangen, und wir hoffen sicher, dass viele Freunde sich finden werden, die bereit sind, das grösste Unternehmen, das unsere Gesellschaft je an die Hand genommen hat, durch ihren Beitritt zu unterstützen, in gebührender Würdigung der Tatsache, dass das Ansehen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft im In- und Auslande enge mit diesem Werke verknüpft ist. In Anbetracht des eminent nationalen Charakters des Unternehmens, glaubt die Kommission auch auf die Hilfe der Eidgenossenschaft rechnen zu dürfen, welche bis jetzt nicht in Anspruch genommen worden ist.

Im übrigen schreitet das Unternehmen aufs beste vorwärts, wie die folgenden Daten, die dem Jahresbericht des Redaktionskomitees entnommen sind, erkennen lassen. Im Zeitraum vom 15. Juni 1912 bis 15. Juni 1913 sind erschienen: 1. Die beiden Bände der *Mechanica*, herausgegeben von Herrn Prof. Dr. P. Stückel, Heidelberg. Diese beiden Bände, auf die schon im letzten Jahresberichte hingewiesen worden war, konnten noch vor dem internationalen Mathematiker-Kongresse in Cambridge und also auch vor der Jahresversammlung in Altdorf herausgegeben werden. Beiden Versammlungen lagen also fünf Bände der Eulerausgabe vor. Die für unsere Gesellschaft so wertvolle Sympathie-Kundgebung des Cambridger Kongresses ist in den Verhandlungen von 1912 und zwar im Bericht des Zentralkomitees abgedruckt worden. 2. Die erste Hälfte der Abhandlungen über die *elliptischen Integrale*, herausgegeben von Herrn Prof. Dr. A. Krazer, Karlsruhe. 3. Die *Institutiones calculi differentialis*, herausgegeben von Herrn Prof. Dr. Kowalewski, Prag.

In Vorbereitung befinden sich die folgenden Bände: 1. Die zweite Hälfte der Abhandlungen über die *elliptischen Integrale*, herausgegeben von Herrn Prof. Dr. Krazer, Karlsruhe; 2. Der erste Band der *Institutiones calculi integralis*, herausgegeben von den Herren Prof. Dr. Engel, Giessen und Prof. Dr. Schlesinger, Giessen; und 3. Der zweite Band dieser *Institutiones*, herausgegeben von denselben Herren. Die beiden erstgenannten Bände sind dem Abschluss nahe, so dass der Jahresversammlung in Frauenfeld neun Bände vorliegen werden.

Nach Beschluss der Kommission und in Uebereinstimmung

mit dem Zentralkomitee ist die Jahresrechnung von unserm Herrn Schatzmeister auf den 31. Dezember, statt wie bisher auf den 15. Juni, abgeschlossen worden.

Basel, den 30. Juni 1913.

Der Präsident :

*Fritz Sarasin*

**Rechnung des Eulerfonds per 31. Dezember 1912**

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>1) Betriebsrechnung</b>				
<b>SOLL :</b>				
A) <i>Subscriptionsraten :</i>				
aus der Schweiz . . . . .	520	—		
» dem Ausland . . . . .	1,125	—	1,645	—
B) <i>Zinsen :</i>				
auf angelegten Kapitalien . . . . .	1,791	—		
» Guthaben bei Zürcher Kantonalbank . . . . .	31	90		
» » Ehinger und C <sup>o</sup> , Basel. . . . .	159	05	1,981	95
C) <i>Zahlungen :</i>				
auf die erschienenen und fakturierten Bände abzüglich Ausstände per 15. Juni 1912 . . . . .	19,319	37		
	7,003	12	12,316	25
D) <i>Verkäufe ab Lager bei B. G. Teubner in Leipzig</i>				
20 Bände Serie I, 1, Algebra à 17,10. . . . .	M. 342	—		
20 » » III, 3, Dioptrica à 14,40. . . . .	» 288	—		
	M. 630	—	778	05
E) Ausstehende Fakturabeträge am 31. Dez 1912			15,555	35
<i>Defizit, aus dem Fonds zu decken . . . . .</i>			32,276	60
			3,043	13
			35,319	73

<b>HABEN :</b>				
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>A) Faktura Teubner :</b>				
1000 Ex. <i>Mechanica</i> I, 53 Bogen . . . . .	8,516	05		
1000 » » II, 58 1/2 » . . . . .	9,139	75		
600 » <i>Ellipt. Integrale</i> , 48 » . . . . .	6,999	15	24,654	95
<b>B) Redaktions und Herausgeber Honorare :</b>				
<i>Mechanica</i> II . . . . .	5,265	—		
<i>Ellipt. Integrale</i> . . . . .	4,320	—	9,585	—
<b>C) Allgemeine Unkosten :</b>				
Honorare für Hilfsarbeiten . . . . .	386	15		
Reisespesen . . . . .	100	30		
Drucksachen. . . . .	114	—		
Porto Spesen (387,94) und Abschreibung auf Abonnementskonto (90,49) . . . . .	478	43		
Diverse kleine Spesen . . . . .	—	90	1,079	78
Total, wie oben			35,319	73
<b>2) Vermögens-Status</b>				
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Am 15. Juni 1912 betrug der Fonds . . . . .			87,377	47
Ausgaben im Berichtsjahr . . . . .	35,319	73		
Abzügl. Einnahmen im Berichtsjahr inklusive Ausstände für fakturierte Eulerbände . . . . .	32,276	60		
	3,043	13	3,043	13
<i>Bestand des Eulerfonds am 31. Dezember 1912</i> (inklusive Ausstände für fakt. Bände von Fr. 15,555.35) . . . . .			84,334	34
<b>Bemerkungen :</b>				
Die Ausstände für fakturierte Eulerbände im Betrag von Fr. 15,555.35 inklusive Ver- sandspesen betreffen :				
23 Bände Serie I, vol. 1, <i>Algebra</i> à 25	575			
23 » » III, » 3, <i>Dioptrica</i> I, à 25	575			
83 » » III, » 4, » II, à 25	2,075			
105 » » II, » 1, <i>Mechanica</i> I, à 25	2,625			
105 » » II, » 2, » II, à 25	2,625			
265 » » I, » 20, <i>Ellipt. Integrale</i> , à 25	6,625			
	15,100			
+ Versandspesen. . . . .	455	35	15,555	35

Ohne Verrechnung der allgemeinen Unkosten haben uns die in der Berichtsperiode herausgegebenen 3 Bände :

Gekostet : Mechan. I, Fr. 13,106.05	Eingebracht : Fr. 9,350	Def. Fr. 3,756.05
» » II, » 14,404.75	» » 9,350	» » 5,054.75
» Ellipt. Int. » 11,319.15	» » 9,350	» » 1,969.15
Total : Fr. 38,829.95	Fr. 28,050	Fr. 10,779.95

Die Redaktionshonorare für *Mechanica I* im Betrage von Fr. 4,590, wurden schon in der letzten Rechnung verbucht.

*Die angelegten Kapitalien* belaufen sich auf Fr. 85,000, wie am 15 Juni 1912.

Der Schatzmeister der Eulerkommission :

*Ed. His-Schlumberger.*

### SCHLUSS-BILANZ

	Soll :		Haben :	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Euler-Fonds-Konto . . . . .			84,334	34
Ehinger et C <sup>o</sup> , Basel . . . . .	10,188	—		
Zürcher Kantonalbank, Zürich . . . . .	369	—		
Post-Check-Giro-Konto . . . . .	204	29		
Vorausbezahlte Subskriptionen von Abonnemen- ten			11,250	—
Prof. Dr P. Stäckel, Karlsruhe . . . . .	25	65		
Abonnements-Konto Ausstände . . . . .	15,555	35		
B.-G. Teubner, Leipzig . . . . .			15,757	95
Kapital-Anlagen {	Fr. 25,000 — 4 % Thurg. Kantonalbank.			
» 20,000 4 1/4 % Thurg. Kantonalbank.				
» 20,000 4 % Basler Kantonalbank.	85,000	—		
» 10,000 4 % Hypothe- kenbank, Basel.				
» 10,000 4 % Handwer- kerbank, Basel.				
	111,342	29	111,342	29